

## ZMLUVA o spolupráci 908/2022

ktorú uzatvorili v zmysle ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. - Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „OZ“) na jednej strane:

Obchodné meno (názov): **ČLOVEČINA, občianske združenie**  
IČO: 36 090 247  
Registrácia: Ministerstvo vnútra SR, číslo spisu VVSú1-900/90-15844 zo dňa 9. 11. 1999  
Štatutárny zástupca: Stanislav Štepka, predseda správnej rady  
Zastúpený: MgA. Ladislav Hubáček, člen správnej rady,  
Sídlo: Záhradnícka 95, 821 08 Bratislava  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
(ďalej len „OZ Človečina“)

a na druhej strane - objednávateľ:

Obchodné meno (názov): **Mesto Ružomberok**  
IČO: 00315737  
DIČ: 2021339265  
Štatutárny zástupca: MUDr. Igor Čombor, PhD., primátor mesta  
Sídlo: Nám. A. Hlinku 1098/1, 034 01 Ružomberok  
Právna forma: mesto  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
(ďalej len „Mesto Ružomberok“)

a

Obchodné meno (názov): **Inštitút RK**  
ICO: 52495345  
Štatutárny zástupca: Ing. Róbert Kolár  
Sídlo: Maroša Madačova 5341/1A, 034 01 Ružomberok  
Právna forma: združenie  
(ďalej len „Inštitút RK“)

za nasledovných podmienok:

## Preambula

- A/ OZ Človečina je dobrovoľným združením občanov, ktoré prostredníctvom verejných akcií, organizovaním kultúrnych stretnutí a podujatí zameraných na vzájomné prezentovanie kultúr a umeleckých aktivít, so zámerom humanizácie spoločnosti a človeka ako takého v minulosti a v novom tisícročí realizuje svoju činnosť v zmysle Stanov OZ. Pri realizácii týchto cieľov čerpá z potenciálu diváckeho zázemia RND, ktoré sa svojou tvorbou a účinkovaním stalo doslova divadlom národným. Približovaním pôvodnej slovenskej tvorby RND OZ Človečina dbá o zachovanie kultúrnych hodnôt.

### Či. I.

#### Predmet zmluvy

- 1.1. Zmluvné strany sa dohodli, že budú spolupracovať pri usporiadaní divadelného predstavenia RADOŠINSKÉHO NAIVNÉHO DIVADLA (ďalej len „RND“).
- 1.2. Za účelom spolupráce pri realizácii divadelného predstavenia sa zmluvné strany dohodli na organizovaní podujatia – umeleckých aktivít, a to:
- |                     |                                      |
|---------------------|--------------------------------------|
| Názov predstavenia: | <b>PÁN STROM</b>                     |
| Miesto konania      | <b>Veľká dvorana KDAH Ružomberok</b> |
| Termín              | <b>8. 9. 2022</b>                    |
| Čas                 | <b>19:00</b>                         |
| Počet predstavení   | <b>1</b>                             |
- (ďalej len „divadelné predstavenie“)
- 1.3. Za divadelné predstavenie nebude od návštevníkov predstavenia vyberané žiadne vstupné.

### Či. II.

#### Úhrada nákladov a technicko-organizačné zabezpečenie divadelného predstavenia

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade nákladov na realizáciu divadelného predstavenia, bližšie popísaného v 1.2 takto:
- 2.1.1. Mesto Ružomberok za objednávateľa uhradí OZ Človečina
- sumu **9 000 EUR (slovom: deväťtisíc Eur)**, čo predstavuje paušálne náklady na realizáciu divadelného predstavenia, náklady na scénické a technické vybavenie ako kulisy, kostýmy, náklady na honoráre pre hercov, autorské honoráre autorov diela divadelných predstavení, doprava, ubytovanie RND, atď. (ďalej len „paušálna cena“).
- 2.1.2. Inštitút Rk za objednávateľa na svoje náklady zabezpečí:
- prenájom priestorov vo Veľkej dvorane KDAH, a.s. Ružomberok
  - predaj CD, DVD, Revue RND a bulletinov k uvádzanej inscenácii pol hodinu pred začiatkom predstavenia a počas prestávky predstavenia, bulletinov dodá poverená osoba OZ Človečina
  - suché a čisté javisko s minimálnymi rozmermi 8 x 11 m, ktoré musí byť sprístupnené najmenej 4 hodiny pred začiatkom predstavenia
  - prítomnosť 1 osvetľovača, 1 zvukára, 1 javiskového technika od 15,00 hod.
  - 3 osoby na vykladanie a nakladanie scénického a technického vybavenia súboru RND od 15,00 hod.
  - fungujúci svetelný park a prívody elektrickej energie na javisku v rozsahu 230 V/16 A
  - v zákulisi dve samostatné oddelené šatne (pre mužov a ženy) s hygienickými zariadeniami s teplou a studenou vodou, v šatniach vešiaky, uteráky, minerálna voda, čaj, resp. káva, zrkadlá
  - vhodné osvetlenie a osobitne temperovanie javiska minimálne na 20° C a šatní a hygienických zariadení minimálne na 20° C
  - bezproblémový prístup dodávka k priestoru vykladania kulís a rekvizít.
- 2.2. Pre vylúčenie pochybností, akékoľvek výdavky na predstavenie nad paušálnu cenu podľa bodu 2.1.1 hradí Inštitút Rk.

### Čl. III.

#### Osobitné podmienky

- 3.1. Inštitút Rk ako objednávateľ a hlavný organizátor predstavenia zodpovedá v celom rozsahu za dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelného predstavenia akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku (ako sú magnetofónový záznam, videozáznam, film, a pod.), pokiaľ na uvedené pred začiatkom každého predstavenia nedá osobitný súhlas umelecký šéf súboru RND pán Stanislav Štepka alebo štatutárny orgán OZ Človečina.
- 3.2. Zároveň objednávateľ súhlasí s odvysielaním rozhlasového spotu pred predstavením, v ktorom divákov OZ Človečina upozorní na dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelných predstavení RND akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku spolu s uvedením Poštovej banky ako generálneho partnera RND.

### Čl. IV.

#### Spoločné a záverečné ustanovenia zmluvy

- 4.1. OZ Človečina a objednávateľ sú povinní bezvýhradne dodržiavať ustanovenia tejto zmluvy. Ak jedna zo zmluvných strán porušuje túto zmluvu tak, že podstatne porušuje svoje zmluvné povinnosti z nej vyplývajúce, môže tak OZ Človečina, ako aj objednávateľ od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť so všetkými právnymi účinkami s tým spojenými. V takomto prípade sa táto zmluva od samého začiatku v celom rozsahu ruší a OZ Človečina a objednávateľ sú povinní si navzájom vrátiť všetko, čo si podľa nej už plnili. Tým však nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla poškodenej zmluvnej strane.
- 4.2. Okrem všeobecných dôvodov, uvedených v ustanovení predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy, môže od zmluvy písomne odstúpiť objednávateľ aj bez udania dôvodu, a to:
  - 4.2.1. najneskôr 10 dní pred dohodnutým termínom divadelného predstavenia s tým, že je povinný zaplatiť OZ Človečina preukázateľne vynaložené náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti s pripravovanými divadelnými predstaveniami: lehota splatnosti na zaplatenie týchto nákladov je do 7 dní odo dňa odstúpenia od tejto zmluvy, a to bezhotovostne na uvedený účet OZ Človečina.
  - 4.2.2. Dôvodom na odstúpenie zo strany objednávateľa nemôže byť nezáujem publika o divadelné predstavenia. V prípade odstúpenia objednávateľa od tejto zmluvy z citovaného dôvodu sa postupuje rovnako ako pri odstúpení objednávateľa od zmluvy podľa ustanovení bodov 4.2.1. tohto odseku.
- 4.3. Na druhej strane môže objednávateľ, okrem prípadov uvedených v ustanoveniach predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy, písomne odstúpiť od tejto zmluvy bez nároku OZ Človečina na úhradu predmetných nákladov alebo dohodnutej ceny, ak z vážnych dôvodov spôsobených vyššou mocou, a to napríklad v prípade hromadnej epidémie obyvateľstva alebo pandémie, ďalej živelných pohrôm a iných mimoriadnych udalostí alebo udalosti, v dôsledku ktorej príde k zničeniu miesta, v ktorom sa má uskutočniť divadelné predstavenie. Takúto skutočnosť je objednávateľ povinný oznámiť OZ Človečina písomne a bez zbytočného odkladu. V opačnom prípade si môže OZ Človečina uplatňovať náhradu škody, ktorá mu vznikla v súvislosti s tým, že sa divadelné predstavenie nemohlo uskutočniť.
- 4.4. Pre vylúčenie pochybností Inštitút Rk nemôže odstúpiť od tejto zmluvy samostatne, ale len spoločne s Mestom Ružomberok.
- 4.5. OZ Človečina môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak príde k úmrtiu niektorého člena súboru RND (alebo blízkeho člena jeho rodiny) alebo v dôsledku vyššej moci, napr. živelného pohromy, nezjazdnosti ciest v dôsledku mimoriadnych

poveternostných podmienok, na základe ktorých sa nebude môcť súbor RND dostať do miesta uskutočnenia divadelného predstavenia. V takýchto prípadoch je OZ Človečina povinné bez zbytočného odkladu písomne oznámiť objednávateľovi tieto skutočnosti, v opačnom prípade je povinné nahradiť objednávateľovi škodu, ktorá mu v dôsledku toho vznikla.

- 4.6. Ak OZ Človečina odstúpi od zmluvy bezdôvodne, je povinné zaplatiť objednávateľovi v celom rozsahu všetky preukázateľne vynaložené náklady, ktoré vznikli na jeho strane v dôsledku riadneho plnenia si záväzkov podľa tejto zmluvy voči OZ Človečina a tretím osobám v súvislosti so zabezpečením prípravy divadelných predstavení.
- 4.7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom obojstranného podpísania OZ Človečina a objednávateľa a účinnosť dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta, resp. v Centrálnom registri zmlúv, pričom jej zmeny a doplnky možno vykonať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, a to písomne vo forme dodatkov.
- 4.8. OZ Človečina a objednávateľ dohodou určili, že na právne vzťahy, vyplývajúce z tejto zmluvy, sa primerane použijú všeobecné ustanovenia o záväzkových vzťahoch obsiahnuté v Občianskom zákonníku.
- 4.9. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane tak OZ Človečina, ako aj Inštitút Rk po jednom rovnopise, Mesto Ružomberok obdrží dva rovnopisy.
- 4.10. Táto zmluva bola spísaná a uzatvorená na základe slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne prejavenej vôle oboch zmluvných strán, ktoré ju po prečítaní a schválení na znak súhlasu s jej obsahom, vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa

V Ružomberku dňa

.....  
OZ Človečina

.....  
za Inštitút Rk  
Ing. Róbert Kolár

.....  
za Mesto Ružomberok  
MUDr. Igor Čombor, PhD. - primátor